

Bij wijze van spreken

Bouwstenen	: Teambuilding & Empowerment; Storytelling
Materialen	: nee
Soort oefening	: mondeling
Duur van de oefening	: 30 min.

Doelstellingen

- De deelnemer kan een onderscheid maken tussen letterlijke en figuurlijke taal.
- De deelnemer kan spreekwoorden begrijpen.

Vorbereiding

- Kies spreekwoorden in het Nederlands.
- Zoek gelijkaardige spreekwoorden in de moedertaal van de deelnemers.

Instructies

- Ga in een cirkel zitten.
- Verklaar het verschil tussen letterlijke en figuurlijke betekenis aan de hand van spreekwoorden.*
- Bespreek een spreekwoord in het Nederlands met de deelnemers.
- Laat de deelnemers de betekenis van een spreekwoord raden. Geef zo nodig hints.
- Leg het spreekwoord uit na de gokronde.
- Vraag de deelnemers of er een equivalent in hun moedertaal is voor het spreekwoord. Gebruiken ze dezelfde metafoor?
- Wissel een spreekwoord uit het Nederlands af met een spreekwoord uit de moedertaal van een van de deelnemers.
- Laat de deelnemer vertalen en uitleggen.

Slot

Laat de deelnemers spreekwoorden met elkaar uitwisselen.

Tips voor de trainer

- Deze oefening is geschikt voor deelnemers die enige kennis hebben van het Nederlands.
- * Je kunt de uitleg over de letterlijke en figuurlijke betekenis voor of na de oefening geven.

Lees meer in onze handleiding op www.alternativeways.eu

Taalvaardigheden

- Luisteren
- Spreken

Kennis

- Woordenschat
- Spreekwoorden / Uitdrukkingen

Sociaal-emotionele vaardigheden

- Cultureel bewustzijn, expressie en identiteitsvorming
- Plezier
- Intercultureel begrip